

いるのな世界が確かにそこに在るのを見た
I saw that the colorless world was indeed there

そしてありあまるほどあった砂が手からすり抜けて消えていった
And then the sand, which was in abundance, slipped out of my hands.

白に咲く / アンニユイのように 私はただ それに 従うだけ
Like a white-/ blooming/ ennui flower, /I just follow it

Goodbye beautiful days the flowers melt and return to the sand
good bye — beautiful days 花は溶けて砂に還るものだから

Goodbye beautiful days You just have to touch a color you don't know yet
good bye — beautiful days あなたはまだ しらぬ色に触れてみればいい

And promise me, you live for yourself
そしてあなたはあなたのために生きて

You used to say that you hate winter, and yet, it's ironic that we're trapped on a
snowy night

冬が 嫌いだとよく言っていたのに雪の夜に閉じ込められるなんて皮肉な話で

It was strange to watch the snow falling on you from outside. (Ah...)

あなたの上に降り積もる雪を 外から見るのは不思議な気分だった (あー)

Ah the smoke rising up is a little shaky

ああ 立ち上る煙が 少しだ 震えている

Goodbye beautiful days you can be seen through anything
good bye beautiful days 何にも透けることのできるあなたの

Goodbye beautiful days I loved that gentle color of yours
good bye beautiful days

その優しい色がとても好きだった

Even if you realize the truth, just live your life as you are

出口のない水に気づいても ただあなたはあなたのままに生きて

Don't feeling like you've filled your mind with shades of gray

Little by little the dust accumulates and one day it will be invisible

灰色の影で心を満たした気になるのはもうやめて

毎日少しずつちりが積もっていつかは見えなくなってしまうでしょう

good bye beautiful days... good bye beautiful scene...

Goodbye beautiful days There's no point in knowing everything
good bye beautiful days

真実（すべて）を知ることの意味なんてないの

'Cause we are a transparent stream in a vessel
good bye beautiful days 私たちは器の中の透明な流れなのだから

Like snow that never melts, like fairies that can't fly

溶けない雪のように 飛べない妖精のように

You don't need to know anything

何も知らないままでいい

And touch the flower that bloomed on your chest

And promise me, you live for you

そして胸に咲いた花に触れて ただあなたはあなたのために生きて